

# BUTLLETA D'INSCRIPCIÓ

## DADES PERSONALS

DNI o passaport \_\_\_\_\_ Data naixement \_\_\_\_\_

Sexe  H  D Nom \_\_\_\_\_

Primer Cognom \_\_\_\_\_ Segon Cognom \_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_

Comarca/provincia \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Adreça electrònica \_\_\_\_\_

## Dades acadèmiques o professionals:

Estudiant/a de la UdL: Sí  / No  En cas afirmatiu indiqueu:

Centre \_\_\_\_\_ Curs \_\_\_\_\_ Titulació \_\_\_\_\_

Estudiant universitari de fora de la UdL: Sí  / No  En cas afirmatiu indiqueu:

Universitat \_\_\_\_\_ Curs \_\_\_\_\_ Titulació \_\_\_\_\_

Si no sou estudiant universitari, indiqueu la titulació i/o la professió

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Vull rebre informació dels cursos d'estiu de properes edicions.

En compliment de la Llei 15/1999, de 13 de desembre de Protecció de Dades de Caràcter Personal, s'informa que les dades de caràcter personal facilitades s'incorporaran en un fitxer degudament registrat del que és titular la Universitat de Lleida amb la finalitat d'atendre aquesta relació i ser informat d'activitats que realitza la Universitat de Lleida. Les dades personals facilitades són confidencials i d'ús exclusiu de la Universitat i són tractades d'acord amb la normativa vigent en matèria de protecció de dades. El titular de les dades pot exercir els seus drets d'accés, rectificació, oposició i cancel·lació mitjançant escrit adreçat a la Secretaria General, Plaça de Víctor Siurana, 1 de Lleida, CP 25003.

Signatura: \_\_\_\_\_

Indiqueu el codi i el títol dels cursos als quals us voleu inscriure. Abans de formalitzar la matrícula, conformeu la compatibilitat horària dels cursos i la disponibilitat de places:

CODI	TÍTOL

Import de la matrícula dels cursos de la Universitat d'Estiu de la UdL escollits			
<b>Estudiants UdL:</b> reducció del 30%, si s'efectua l'ingrés entre el 2 i el 31 de maig de 2013*	A x 0,70		A
<b>Estudiants UdL:</b> reducció del 20%, si s'efectua l'ingrés entre l'1 i el 21 de juny de 2013*	A x 0,80		C
<b>Resta d'alumnes:</b> reducció del 10%, si s'efectua l'ingrés entre el 2 de maig i el 21 de juny de 2013*	A x 0,90		D

\*Els descomptes no s'aplicaran a les matèries transversals

Per formalitzar el pagament, heu de fer arribar la inscripció a l'Oficina de la Universitat d'Estiu (C/ Jaume II, 71. 25001 Lleida. Tel. 973 703390 a/e: [estiu@estiu.udl.cat](mailto:estiu@estiu.udl.cat)) i us lliuraran el full de pagament que heu de portar a ingressar a la Caixa, terminals de ServiCaixa, CatalunyaCaixa o Banc Santander.

Si ho desitgeu, i no sou estudiant de la UdL, podeu subscriure una assegurança voluntària "Univers Plus" per 8 €  Sí  No

Podeu consultar les cobertures en els webs  
<http://estiu.udl.cat/>  
<http://www.udl.cat/serveis/patrimoni/asseg/cumlaude.html>

## PATROCINA



Diputació de Lleida



INSTITUT  
D'ESTUDIS  
ILERDENCS

Fundació Pública de la Diputació de Lleida



Universitat de Lleida  
Consell Social

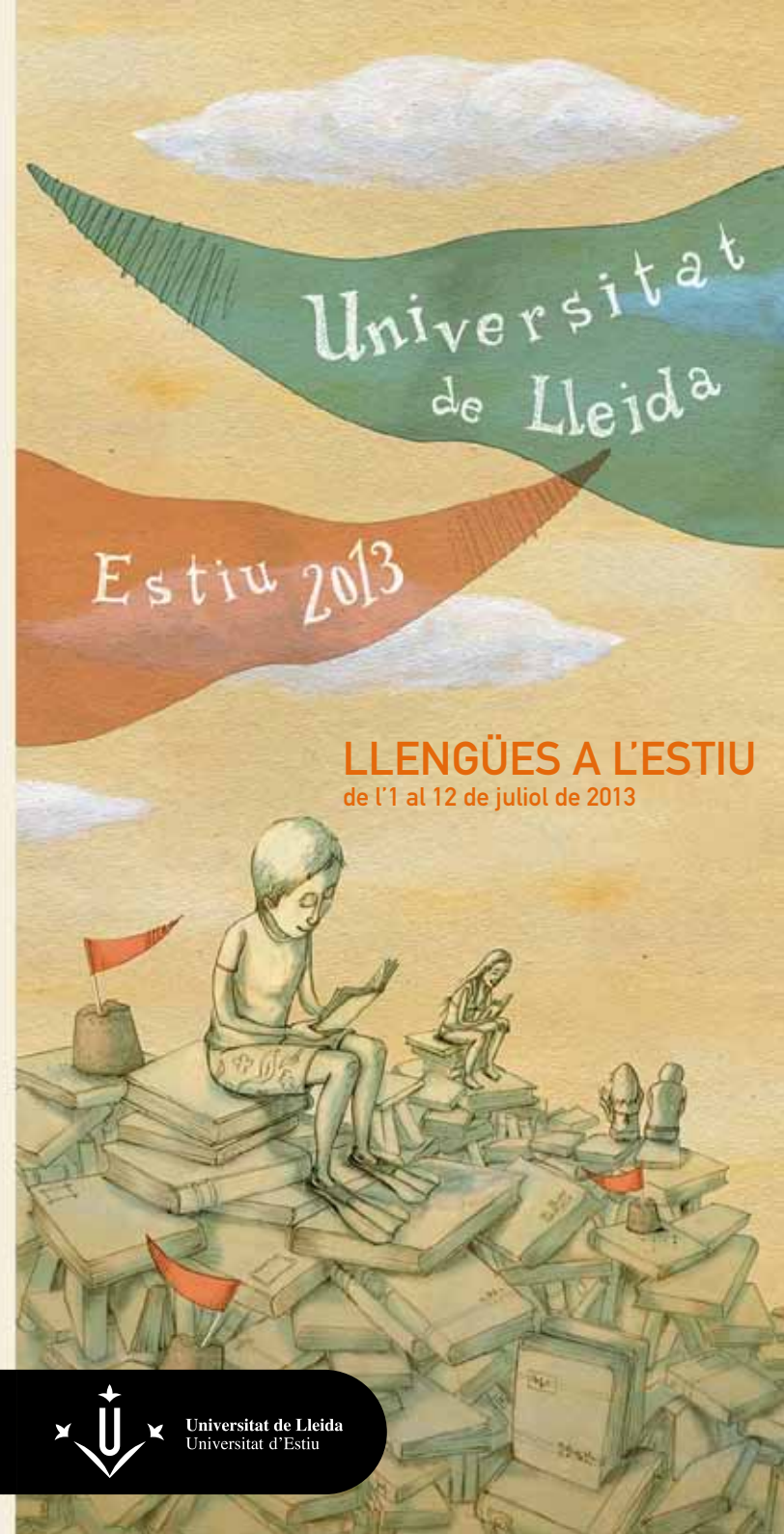
Xarxa Vives  
d'universitats



Universitat de Lleida  
Universitat d'Estiu



Universitat de Lleida  
Universitat d'Estiu



# LLENGÜES A L'ESTIU

De l'1 al 12 de juliol  
Lleida

**Inicia't en l'aprenentatge de l'italià, l'alemany, el xinès i el rus  
Refresca els coneixements de francès i anglès  
Aprèn llengües per fer una estada acadèmica, professional i  
turística a l'estranger**

En la societat en què vivim, cada cop més global, connectada i amb més mobilitat de persones, l'aprenentatge de llengües és indispensable per a la comunicació acadèmica, professional i social.

enguany i per primera vegada, la Universitat d'Estiu de la Universitat de Lleida ofereix cursos de llengües durant la primera quinzena de juliol. Els cursos, que s'organitzen conjuntament amb el Servei Lingüístic de la UdL, s'adrecen tant a estudiants i personal de la UdL com a persones externes que vulguin iniciar-se en l'aprenentatge de l'italià, l'alemany, el xinès i el rus o bé millorar els coneixements del francès i l'anglès.

Els cursos d'italià, alemany, xinès i rus s'adrecen a persones que no tenen coneixements d'aquestes llengües. En canvi, els d'anglès i francès s'adrecen a qui vulgui refrescar els coneixements que ja té d'aquestes llengües i reforçar sobretot la comprensió i l'expressió orals per adquirir més fluïdesa, seguretat i correcció fonètica.

Els cursos tenen com a objectiu aprendre llengües, d'acord amb el nivell corresponent, amb la finalitat de: saber-se desenvolupar en un context acadèmic a l'estranger, adquirir eines per fer una estada professional a l'estranger i defensar-se en situacions quotidianes en un viatge a l'estranger.

Per això, la tria dels continguts i temes de les classes es farà d'acord amb les situacions acadèmiques o laborals que es puguin trobar (entendre una classe, interactuar amb els companys, fer presentacions o treballs, saber desenvolupar-se en una reunió o congrés, etc.), així com també d'acord amb les situacions quotidianes que es viuen quan una persona és a l'estranger (buscar allotjament, moure's per la ciutat, anar a un restaurant, etc.).

A les classes es potenciaran la comprensió i l'expressió orals i es promourà la participació i interacció contínua de l'alumnat a partir d'activitats comunicatives i materials autèntics (programes de televisió i ràdio, pel·lícules, cançons, Internet, premsa escrita, imatges, etc.).

Els cursos es duran a terme durant la primera quinzena de juliol al matí. Els d'anglès i francès s'articulen en dos mòduls de 20 hores setmanals i permeten l'opció de fer la matrícula en un o ens els dos. En canvi, els d'italià, alemany, xinès i rus tenen una durada de 40 hores i es realitzaran durant dues setmanes. A més a més, els cursos de xinès i rus tenen una continuació en un segon mòdul de 40 hores més, que es realitzarà la segona quinzena de juliol a l'**Escola Oficial d'Idiomes de Lleida**.

Els estudiants Erasmus 2013-14 inscrits als cursos de Llengües a l'Estiu podran demanar el retorn d'una part de l'import de la matrícula a l'**Oficina de Relacions Internacionals de la Universitat de Lleida** (tel. 973 003 530, a/e: ori@int.udl.cat)

- Cursos de 20 hores: fins a 75 €
- Cursos de 40 hores: fins a 150 €

**Informació i matrícules:** Oficina de la Universitat d'Estiu de la UdL  
**Organització acadèmica:** Servei Lingüístic de la UdL  
**Lloc de realització dels cursos:** Universitat de Lleida. Campus de Cappont

## CURSOS

### 43G5 *Cominciamo Bene: Italià Inicial*

**Hores lectives:** 40 **Places:** 20  
**Dates i horari:** De l'1 al 12 de juliol, de dilluns a divendres de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 158,12 € estudiantat UdL / 180,00 € la resta

### 44G5 *Sprich Deutsch!: Primers Passos en Alemany*

**Hores lectives:** 40 **Places:** 20  
**Dates i horari:** De l'1 al 12 de juliol, de dilluns a divendres de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 158,12 € estudiantat UdL / 180,00 € la resta

### 45G5 *Ni Hao!: Introducció a la Llengua Xinesa (mòdul 1)*

**Hores lectives:** 40 **Places:** 20  
**Dates i horari:** De l'1 al 12 de juliol, de dilluns a divendres de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 158,12 € estudiantat UdL / 180,00 € la resta

### 46G5 *la Gavariu Nimnoixka Paruski: Introducció a la Llengua Russa (mòdul 1)*

**Hores lectives:** 40 **Places:** 20  
**Dates i horari:** De l'1 al 12 de juliol, de dilluns a divendres de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 158,12 € estudiantat UdL / 180,00 € la resta

### 47G1 *Real English for Real Life: Habilitats Orals en Situacions Reals (mòdul 1)*

**Hores lectives:** 20 **Places:** 20  
**Dates i horari:** De l'1 al 5 de juliol, de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 79,06 € estudiantat UdL / 90,00 € la resta

### 48G2 *Real English for Real Life: Habilitats Orals en Situacions Reals (mòdul 2)*

**Hores lectives:** 20 **Places:** 20  
**Dates i horari:** Del 8 al 12 de juliol, de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 79,06 € estudiantat UdL / 90,00 € la resta

### 49G1 *Outils pour un Séjour en France: Eines per Comunicar-se en Francès (mòdul 1)*

**Hores lectives:** 20 **Places:** 20  
**Dates i horari:** De l'1 al 5 de juliol, de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 79,06 € estudiantat UdL / 90,00 € la resta

### 50G2 *Outils pour un Séjour en France: Eines per Comunicar-se en Francès (mòdul 2)*

**Hores lectives:** 20 **Places:** 20  
**Dates i horari:** Del 8 al 12 de juliol, de 09.30 a 11.30 i de 12.00 a 14.00  
**Preu:** 79,06 € estudiantat UdL / 90,00 € la resta

## Més informació de cada curs a:

<http://estiu.udl.cat>

El mòdul 2 dels cursos:

- *Ni Hao!*: Introducció a la Llengua Xinesa
- *la Gavariu Nimnoixka Paruski*: Introducció a la Llengua Russa

també tindrà una durada de 40 hores i s'impartirà a l'Escola Oficial d'Idiomes de Lleida entre els dies 15 i 26 de juliol en horari de matí.

La informació i matrícula del segon mòdul de xinès i rus a:

**Escola Oficial d'Idiomes Lleida**  
C/ Corregidor Escofet, 53  
25005 Lleida  
Tel. 973 22 43 21  
Fax 973 23 66 60  
A/e: [eoilleida@xtec.cat](mailto:eoilleida@xtec.cat)  
[www.eoilleida.cat](http://www.eoilleida.cat)

